

ZHUDEXI WENJI



第 3 卷

朱德熙文集

商务印书馆

朱德熙文集

第三卷

汉语语法论文



20002606

PDG

图书在版编目(CIP)数据

朱德熙文集 (三)/朱德熙著. -北京:商务印书馆,
1999

ISBN 7-100-02541-9

I. 朱… II. 朱… III. 汉语-研究-文集 IV. H1-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 19268 号

2003/26

ZHUDEXI WENJI

朱德熙文集

第三卷

汉语语法论文

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

新华书店总店北京发行所发行

河北三河市艺苑印刷厂印刷

ISBN 7-100-02541-9/H·647

1999年9月第1版

开本 850×1168 1/32

1999年9月北京第1次印刷

字数 191千

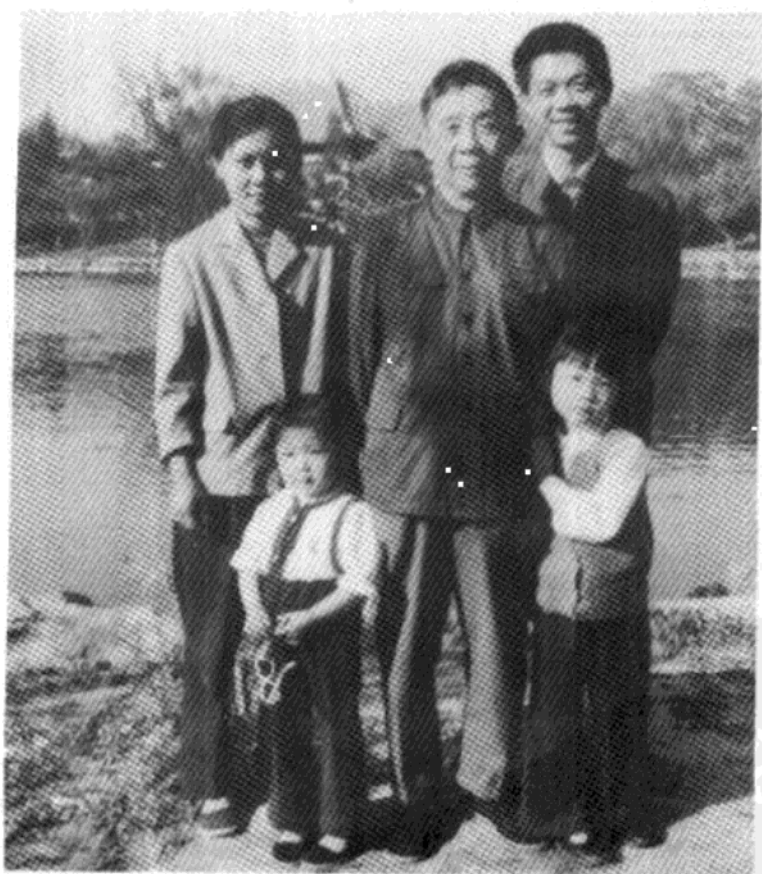
印数 3 000册

印张 9 1/8 插图1

定价:20.50元

PDG

1973年夏在北大临湖轩接待外宾时。



1979年和家人在北大未名湖畔。



1980年和家人在家中。



目 录

潮阳话和北京话重叠式象声词的构造·····	1
自指和转指	
——汉语名词化标记“的、者、所、之”的语法功能和 语义功能·····	16
关于“比”字句·····	48
关于向心结构的定义·····	50
定语和状语的区别与体词和谓词的对立·····	55
汉语方言里的两种反复问句·····	66
现代书面汉语里的虚化动词和名动词	
——为第一届国际汉语教学讨论会作·····	86
变换分析中的平行性原则·····	98
在中国语言和方言学术讨论会上的发言·····	111
句子和主语	
——印欧语影响现代书面汉语和汉语句法分析的 一个实例·····	125
现代汉语语法研究的对象是什么?·····	133
关于先秦汉语里名词的动词性问题·····	151
很久、很长、很多·····	163
关于先秦汉语名词和动词的区分的一则札记	

——为《王力先生纪念论文集》作·····	166
词义和词类·····	176
“V - neg - VO”与“VO - neg - V”两种反复问句在汉语方言里的分布	
——为纪念季羨林先生八十寿辰作·····	181
汉语·····	203
从方言和历史看状态形容词的名词化兼论汉语	
同位性偏正结构·····	223
《老乞大谚解》《朴通事谚解》书后·····	262
《汉语语法丛书》序·····	276
《语言地理类型学》序·····	280
读王还《门外偶得集》书后·····	282
“第二届现代语言学现代汉语语法研讨会”贺信·····	284



潮阳话和北京话重叠式 象声词的构造*

§1 潮阳话的重叠式象声词

1.1 在讨论潮阳话的重叠式象声词以前,我们先把潮阳话声母、韵母和声调的情况扼要介绍一下。^①

潮阳话有十八个声母,包括零声母在内。

潮阳话有九十个韵母。另有一个合音字及象声字共用的韵母和两个象声字专用的韵母。这九十三个韵母由十个元音五个辅音组成。十个元音是五个口元音 [i e a o u] 和相当的五个鼻化元音 [ĩ ẽ ā ō ū]。五个辅音是 [m ŋ p k ?]。

口元音和鼻化元音都可以单独做韵母。由鼻化元音做主要元音的复合韵母里,介音和元音韵尾也都鼻化。为简便起见,我们只在主要元音上加鼻化符号。

潮阳话的韵母可以分为舒声韵和入声韵两大类。略如下表:

舒 声 韵			入 声 韵		
口 音	鼻 化 音	口音 + m-ŋ	口音 + ?	鼻化音 + ?~p	口音 + p~k

* 本文作者不会说潮阳话,也没有调查过潮阳话。本文关于潮阳话重叠式象声词的分析完全根据张盛裕同志《潮阳方言的重叠式》(《中国语文》1979年第2期)以及他跟作者通信中提供的资料。谨在此向他表示深切的谢意。

① 关于潮阳话语音系统的详细情况参看张盛裕:《潮阳方言的语音系统》,《方言》1981年第1期;《潮阳方言的连读变调》,《方言》1979年第2期,1980年第2期。

潮阳话有八个调类:阴平是 33 调[˩],阳平是 55 调[˨˨],阴上是 53 调[˨˨˩],阳上是 313 调[˨˨˩˨˩](实际调值是 323),阴去是 31 调[˨˩˩](实际调值是 32),阳去是 11 调[˩˩](实际调值是 21),阴入是 11 短调(实际是 22 短调),阳入是 55 短调(实际是 44 短调)。阳平和阳入,阳去和阴入,调形写法相同,为了加以区别,张文把阴入写作[˩˩˩],把阳入写作[˩˩˩˩]。潮阳话变调分前变调和后变调。前变调有[˩˩˩˩˩]和[˩˩˩˩˩˩]六种调形,后变调有[L˩˩]和[˩˩˩]三种调形。无论是前变调还是后变调,都没有出现八个本调以外的新调值。潮阳话重叠式象声词(见下节)里的“叫”都读本调阴去(31),I 和 A 都读前变调,而且只出现[L˩˩˩˩˩]四种调形,只是(CH1)里有读[˩˩]和[˩˩˩]的。由于象声词无法推求本字,以下举例只记变调。

1.2 张盛裕《潮阳方言的重叠式》把潮阳话里的重叠式象声词归纳为以下三种类型:

(CH1)A₁A₂叫 (CH2)IA₁A₂叫 (CH3)IA 叫

这三类重叠式后头都带“叫”字。“叫”字可以读[kio˩],也可以读[tio˩],以下一律记作[kio˩]。

1.21 (CH1)里的 A₁和 A₂同音。例如:

zi˩˩ zi˩˩ kio˩ 呼小鸡声 | ip˩˩ ip˩˩ kio˩ 形容伤口隐隐作痛 | ue˩˩
ue˩˩ kio˩ 嘀嘀咕咕 | me˩˩ me˩˩ kio˩ 羊叫声 | ka˩˩ ka˩˩ kio˩
大雨声;倒水声;形容大声说话 | hai˩˩ hai˩˩ kio˩ 叹气声 | hau˩˩
hau˩˩ kio˩ 狗叫声

1.22 关于(CH2)的语音形式,据张文所说,可以归纳为以下几项:

(a) IA₁A₂三字声调相同。因此三个字的韵母必须都是舒声韵,或者都是入声韵。

(b) I 和 A₁声母相同,韵母不同。

(c) A₁ 和 A₂韵母相同,声母不同。A₂ 的声母限于[n]和[l] (见下文 § 3.3)。

(d) 由(b)(c)两项可知 I 的声母不能是[n]和[l]。

(e) I 的韵母限于[i i? i i? iŋ ik]六韵。

(f) 由(b)(e)两项可知 A₁ 和 A₂ 的韵母不能是(e)项列举的六韵。

下边是(CH2)的例子:

ti k ta k la k kio ↓

说笑声;小儿学语声

ts' i? L ts' o? L lo? L kio ↓

形容匆匆忙忙

hi? L hōp L nōp L kio ↓

嚼脆的食物声;老鼠啃东西声

i Γ uāi Γ nuāi Γ kio ↓

开门推门声;踩水车声

piŋ L paŋ L laŋ L kio ↓

鞭炮声;形容举止不文雅

sik L siak L liak L kio ↓

刮硬东西的响声;形容事情费脑筋

1.23 (CH3)的 I 和 A 声母和声调相同,韵母不同。I 的韵母也限于 § 1.22(e)项所举的六韵。例如:

k' i L k' a L kio ↓

笑声

t' i? L t' u? L kio ↓

喉咙多痰时喘气声

qi L qa L kio ↓

大声说话声

i? L ap L kio ↓

物体受挤声

k' iŋ L k' om L kio ↓

大声咳嗽声

tik L tok L kio ↓

钟摆摆动声

张文说“有些‘IAA 叫’式可以说成‘IA 叫’式”,似乎是把(CH3)看成是(CH2)的省略形式。这种解释有困难,请看下文 § 2.4。

§2 变形重叠与不变形重叠

2.1 我们可以把汉语方言里常见的重叠形式区分为两种类型,一种是不变形重叠,另一种是变形重叠。所谓不变形重叠,指重叠部分保留基本形式(underlying form)的声韵调不变。换言之,重叠部分和基本形式同音。例如(CH1)里的重叠部分 A_2 与基本形式 A_1 同音。所谓变形重叠指重叠部分的声韵调三项里至少有一项受到特殊的限制。例如北京话单音节形容词的重叠式“ A_1A_2 儿的”(圆圆儿的|小小儿的|慢慢儿的),重叠部分 A_2 保留基本形式 A_1 的声母和韵母,声调则限制为高平调(阴平)。值得注意的是当基本形式 A_1 本身就是高平调(阴平)时, A_2 与 A_1 同音(新新儿的|酸酸儿的)。表面上看没有变形,但就结构类型说,仍然可以说是变形重叠。

2.2 潮阳话的(CH2)“ IA_1A_2 叫”是一种复杂的变形重叠。在这种重叠式里, A_2 是 A_1 的变声形式(声母限制为 $n \sim l$), I 是 A_1 的变韵形式(韵母限制为 $[i \ i? \ i \ i? \ i\eta \ ik]$ 等六韵)。如果我们用 () 表示重叠部分,用 ()_s 表示变声重叠,用 ()_y 表示变韵重叠,那末:

(CH2) IA_1A_2 叫 可以写成: $(A_1)_y - A_1 - (A_1)_s - 叫$

(CH3) IA 叫 可以写成: $(A_1)_y - A_1 - 叫$

(CH1) A_1A_2 叫 可以写成: $A_1 - (A_1) - 叫$

我们把 A_1 看作基本形式,是因为有不少相应的(CH1),(CH2)和(CH3)意义相同或相近,而其中所包含的 A_1 的语音形式也相同。请看下列五组例子,每组三种格式意义相同时只注一次。

(CH1) kau?L kau?L kio↓ 消化不良肚子咕噜声

(CH2) ki?L kau?L lau?L kio↓

(CH3) ki?L kau?L kio↓

(CH1) ŋāu?L ŋāu?L kio↓ 不服气或不乐意时嘟囔声

(CH2) ŋi?L ŋāu?L nau?L kio↓

(CH3) ŋi?L ŋāu?L kio↓

(CH1) heΓ heΓ kio↓ 形容吓得直叫

(CH2) hiΓ heΓ leΓ kio↓ 同上;又形容说话粗鲁;又打碎瓷器的声音

(CH3) hiΓ heΓ kio↓ 形容吓得直叫

(CH1) tsiauΓ tsiauΓ kio↓ 小孩儿吵嘴的声音

(CH2) tsiΓ tsiauΓ liauΓ kio↓ 杂乱的说话声

(CH3) tsiΓ tsiauΓ kio↓

(CH1) k'a\ k'a\ kio↓ 笑声,多指女人和孩子的笑声

(CH2) k'i\ k'a\ la\ kio↓

(CH3) k'i\ k'a\ kio↓

从这些例子来看,把 A₁ 解释为基本形式是合理的。

2.3 上文说变形重叠的重叠部分的语音形式受到某些特殊的限制。我们可以根据基本形式是否受这种限制的约束把变形重叠分为两类。凡基本形式不受这种限制的约束的是一类,例如上文提到的北京话单音节形容词重叠式。在这种重叠式里,重叠部分 A₂ 限制为高平调,基本形式 A₁ 不受这个限制的约束,就是说它并不被排斥在这个限制的范围之外,它可以是高平调(阴平)以外的声调,也可以就是高平调(阴平)。我们可以管这种类型的变形重叠叫无约束性变形重叠。无约束性变形重叠的特点是重叠部

分有可能跟基本形式同音。这个时候,形式上跟不变形重叠没有什么区别。另一类变形重叠的基本形式被排斥在重叠形式所受的限制范围以外。例如在(CH2)里, I 的韵母限制为 [i iʔ] 等六个韵母, A₂ 的声母限制为 [n~l]。基本形式 A₁ 的声母和韵母分别被排斥在这两种限制的范围以外。换句话说, A₁ 的声母不能是 [n~l], 韵母不能是 [i iʔ] 等六韵, 因此不能有:

* nī nā nā kio (A ₁ 的声母是 [n])	* ki ki li kio (A ₁ 的韵母是 [i])
* li la la kio (A ₁ 的声母是 [l])	* nī nī nī kio (A ₁ 的声母是 [n], 韵母是 [i])

这类变形重叠可以叫约束性变形重叠。约束性变形重叠的基本形式和重叠部分在语音上因变形造成互补, 不可能同音。

2.4 张文把(CH3)解释为(CH2)的省略形式。这种解释恐怕不妥当, 因为并非所有的(CH3)都有相对应的(CH2), 更重要的是因为(CH3)里的前两个音节的声母可以是 [n] 或 [l], 例如:

nīʔL nōʔL kio↓ 形容说话没有条理, 别人听不清楚; 形容醉汉说话的声音
 nīʔL niāpL kio↓ 不服气或不乐意时嘟囔声
 liʔ loʔ kio↓ 形容口齿不清
 liʔ lomʔ kio↓ 水晃荡声

上文已指出, (CH2) 是约束性变形重叠, 基本形式 A₁ 的声母不能是 [n] 或 [l]。我们认为(CH3)最好解释为 A₁ 的变韵重叠式。这种重叠式也是约束性变形重叠, 基本形式 A₁ 的韵母所受的限制与(CH2)相同, 即不能是 [i iʔ] 等六韵。

§ 3 潮阳话象声词重叠式的音节构造

3.1 § 2.2 里举出的(CH1)、(CH2)、(CH3)三类写法表示的是潮阳话三类重叠式象声词的构造类型。这三类格式的具体的音节构造可以分别表示为:(最后的“叫”[kio↓]略去不写)

(CH1) $C_1V_1 - C_1V_1$

(CH2) $C_1V_1 - C_1V_2 - C_2V_2$ ($V_1 = i \sim i? \sim ik \sim \hat{i} \sim \hat{i}? \sim i\eta$, $V_2 \neq V_1$; $C_2 = n \sim l$, $C_1 \neq C_2$)

(CH3) $C_1V_1 - C_1V_2$ ($V_1 = i \sim i? \sim ik \sim \hat{i} \sim \hat{i}? \sim i\eta$, $V_2 \neq V_1$)

张文只指出(CH2)里的 V_1 限于 [i i? ik \hat{i} \hat{i} ? i η] 等六韵,没有明白说出这六韵出现的条件。事实上 V_1 和 V_2 是互相制约的,二者的关系大致可以归纳为以下几项:

V_2 是口音韵或口音 + m, $V_1 = i$:

ti k ta k la k kio↓ 说笑声,小儿学语声

si L sa L la L kio↓ 小雨声

hi L hom L lom L kio↓ 刮大风的声音;喧哗声

V_2 是鼻化元音韵, $V_1 = \hat{i}$:

mī L mā L nā L kio↓ 大声说话声

īΓ uāiΓ nuāiΓ kio↓ 开门推门声;踩水车声

V_2 是口音 + η , $V_1 = i\eta$:

piŋ L paŋ L laŋ L kio↓ 鞭炮声;形容举止不文雅

V_2 是口音 + ? ~ p, $V_1 = i?$:

ti? L tiau? L liau? L kio↓ 铁锅烧干时发出的声音

hi? L hop L lop L kio↓ 砸东西的声音;形容匆忙

ti? L top L lop L kio↓ 滴水声

V_2 是鼻化元音 + ?~p, $V_1 = i\tilde{?}$:

ts'ĩ?L ts'õ?L nō?L kio∨ 形容说话无条理,别人听不清楚
hĩ?L hōpL nōpL kio∨ 嚼脆的食物声;老鼠啃东西声

V_2 是口音 + k, $V_1 = ik \sim i\tilde{?}$:

p'ikL p'akL lakL kio∨ 用巴掌打蚊子的声音
k'ĩ?L k'iakL liakL kio∨ 铁锤击物声;穿木屐走路声

3.2 (CH3)里 V_1 和 V_2 的关系跟(CH2)一样,只是当 V_2 是口音 + m 时, V_1 可能是 i, 也可能是 iŋ, 例如:

li k lom k kio∨ 水晃荡声
k'iŋL k'omL kio∨ 大声咳嗽声

3.3 现在我们来查看(CH2)里的 C_2 。

张文认为(CH2)的变声规则符合潮阳话两字重叠式 A_1A_2 (按照 § 2.2 的写法,应该是 $A - (A)_s$) 的总的变声规则。 A_1 的声母是[n]或[l]的,重叠时 A_2 的声母不变,还是[n]或[l]。 A_1 的声母不是[n]和[l]的,重叠时 A_2 的声母一律变成[n]或[l]。具体地说, A_1 是鼻音声母[m n ŋ]字、鼻化元音韵母字以及成音节的鼻音[ŋ]做韵母的字, A_2 的声母是[n]; A_1 是口音声母(包括零声母)同时又是口音韵母的字, A_2 的声母是[l]。例如:

□□掉 ŋaŋ∨Γ naŋ∨Γ tiau J 用指甲抠掉
咄咄清楚 tā∨Γ nā∨Γ ts'eŋ∨Γ ts'o Y 说清楚
割割断 kua? J Γ lua? J Γ tŋ∨ 割断
□□乾 tsuŋ∨Γ luŋ∨Γ ta∨ 拧乾
剗剗掉 uai∨Γ nuai∨Γ tiau J 用刀子等挖掉
褪褪起来 t'ŋ∨Γ nŋ∨Γ k'i Y k lai Γ L 把衣服脱下来
舒舒直 ts'u∨Γ lu∨Γ tik Γ 铺平

由于(CH2)里的 C_1 不可能是[n],所以上边规则里提到的鼻音字母,对于(CH2)来说,只要提[m]和[ŋ]就够了。关于(CH2)里变声的情形,可以看 § 3.1 所举的例子。

为了使下文的描写尽量简单,我们把出现在 C_2 位置上的[n]看成是[l]的变体。换句话说,我们认为(CH2)的 C_2 都是[l],不过这个[l]有一个条件变体[n]。

§ 4 北京话的重叠式象声词

4.1 北京话重叠式象声词有许多种,本文只讨论跟潮阳话(CH2)相关的一种形式,以下记为(BJ2)。(BJ2)的音节构造是:

$$C_1V_1 - C_2V_1 - C_1V_2 - C_2V_2 (V_1 = i \sim i\eta, V_2 \neq V_1; C_2 = 1)$$

(BJ2)的 C_2 事实上不限于[l],例如:

pi - ti - pa - ta 雨点落地声

tɕ' i - ts' ɿ - k' a - ts' a 折断声;摩擦声

本文只讨论 $C_2 = [l]$ 的一类。(BJ2)的第一、第三、第四三个音节是高平调(阴平),第二个音节读轻声。但是故意重读的时候,第二个音节也读高平调,所以可以认为四个音节的声调相同。以下举例时,只记声韵,略去调形。先看 $V_1 = i$ 的例子:

pi - li - pa - la

枪声;爆竹声;打算盘声^①

ti - li - ta - la

形容长串的下垂的东西

pi - li - pu - lu

物体来回甩动的声音

p' i - li - p' a - la

同左

t' i - li - t' a - la

形容趿着鞋走路的声音

p' i - li - p' u - lu

鸟拍翅膀的声音

① 以下解释北京话象声词的意义多据孟琮《北京话的拟声词》(待刊)。

ti - li - tu - lu

形容长串下垂的东西;形容
听不懂的语言

t' i - li - t' u - lu

吃面条等食物的声音

由于北京话的[k - k' - x -]照例不拼[i],所以这三个声母在(BJ2)的第一个音节里出现时分别读成[tɕ - tɕ' - ɕ -]。例如:

tɕi - li - ka - la

物体受挤压时发出的声音

tɕ' i - li - k' u - lu

物体滚动声

tɕi - li - ku - lu

形容听不懂的说话声

ɕi - li - xu - lu

形容吃饭快;形容人群迅速移
动

下边两个例子里后两个音节的韵母看起来不一样:

tɕ' i - li - k' ua - la 物体破碎声;形容做事快

ɕi - li - xua - la 器皿等破碎声,蹚水声

这是因为北京话的[l -]照例不拼[ua]的缘故。换句话说,这两个例子的最末一个音节实际读音是[la],但是理论上应该看成是[lua]。这就跟这两个例子的第一个音节[tɕ' i]和[ɕi]理论上应分别看成是[k' i]和[xi]一样。

下边是 V₁ = iŋ 的例子:

piŋ - liŋ - paŋ - laŋ

金属撞击声

p' iŋ - liŋ - p' aŋ - laŋ

敲东西的声音

tiŋ - liŋ - taŋ - laŋ

钟声;金属撞击声

t' iŋ - liŋ - t' aŋ - laŋ

敲击金属声

tɕiŋ - liŋ - kaŋ - laŋ

火车声;金属碰撞声

piŋ - liŋ - pəŋ - laŋ

鼓声

p' iŋ - liŋ - p' əŋ - laŋ

鼓声

tiŋ - liŋ - təŋ - laŋ

拨动琴弦声

t' iŋ - liŋ - t' əŋ - laŋ

拨动琴弦声

tɕiŋ - liŋ - kaŋ - laŋ

火车声;金属碰击声

tiŋ - liŋ - tuŋ - luŋ

t' iŋ - liŋ - t' uŋ - luŋ